

Velkommen til Hvidovre Stadion



PROGRAM

1. division 1979



1 kr.



Stadion Restauranten

Byens bedste
spisested . . .

ELVIN BLANKENSTEINER



SOLLENTUNA ALLE . 2650 HVIDOVRE . TLF. (01) 49 18 02



HVIDOVRE AVIS blev TOPSCORER blandt lokal-aviser

Efter 10.000 personlige interviews i det storkobenhavnske område står dette resultat ordret i analysen. Du skal også vide, at:

97 %
af Hvidovres borgere
over 15 år
læser
Hvidovre Avis

94 %
ville nødigt
undvære
den lokale
Hvidovre Avis

71 %
læser
meget ofte
annoncerne i
Hvidovre Avis

65 %

af **Hvidovre Avis'** læsere bruger mellem en halv og halvanden time på læsning af bladet. 30 % bruger mellem et kvarter og en halv time.

Citat fra analysen: »Det er en læse-tid, der vil være mange dagblade jævnbyrdig, - og i mange tilfælde endog overlegen. Intet dagblad i området kan fremvise en læser-dækning som **Hvidovre Avis**.

...vi har også
den bedste dækning
af sporten...

HVIDOVRE AVIS
- det store lokale blad!

Hvidovrevej 301 . 2650 Hvidovre . (01) * 49 55 55

DBU's ottendedelsfinale i pokalturneringen

Vi må erkende, at det ikke ligefrem er en ønskemodstander vi i dag skal dyste mod. Det er fjerde gang i år vi skal møde dem, og nu må det være os, der i dag trækker det længste strå.

Dagens spiller.

Det kunne kun blive Michael Christensen, der blev dagens spiller i kampen mod B 1901, fordi han blandt andet blev sat på mål i anden halvleg og holdt buret rent. Det skal lige nævnes, at det ikke er tilfældigt, at Michael kom på mål. Det første vores nye træner gjorde, da han tiltrådte, det var at undersøge hvem af markspillerne der var bedst til at stå på mål.

B 1903 er gode.

Drengene fra Lyngbyvejen, er det mest veldisciplinerede mandskab i Danmark i øjeblikket, og hvis Hvidovre skal vinde i dag, ja, så skal organisatoren Thomas Larsen holdes nede og de to målfarlige herrer Niels Haarbye og Poul E. Thygesen udraderes. Hvis det sker, så er sejren hjemme.

Husk.

Hvis kampen ender uafgjort, skal der være 2 x 15 minutters omkamp, og ender den også uafgjort, skal der være straffesparkskonkurrence, bedst af fem skud til hvert hold, der skal findes en vinder.

God fornøjelse - Finn Cyril



Poul Arne scorer mod B 93.

Kampens
sponsor:



SOLLENTUNA ALLE . 2650 HVIDOVRE . TLF. (01) 49 18 02

Stadion Restauranten

Byens bedste
spisested ...

ELVIN BLANKENSTEINER





Han
bruger
h^o'det

han har også
konto i
Handelsbanken



HANDELSBANKEN
altid med i billedet



1. divisionsholdet. Bagest fra venstre: Doktor Westergård, Poul Hansen, Poul Arne Andersen, Claus Moestrup, Hans Aabech, Steen Hansen, Tad Gapinski, Jan Iver, Søren Andersen, træner Jørgen Hvidemose, holdleder Finn Cyril. Forrest fra venstre: Massør Benny Krogh, Birger Pedersen, anfører Sten Ziegler, Michael Christensen, Finn Johansen, Jørgen Jacobsen, Flemming Rasmussen, Lars Vang, Kim Eriksen, Günther Lindahl, Kurt Stendal.

Næste gang svigter???

Uanset olie eller strømsvigt, vær
altid varmesikker, køb en

COMBIPEJS nu!

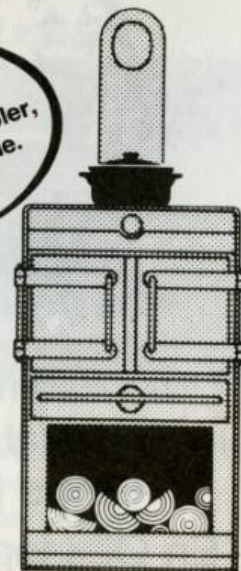
Besøg en af Danmarks største
specialforretninger.

Vi forhandler alle førende pejse,
og stålskorstene.

DAHLSTRØM'S
PEJSE- OG IDÉBUTIK

Hvidovrevej 1-3, 2610 Rødovre, Tlf. 01-70 27 12
Fri parkering uden skive

Kom og se
det store udvalg i
Plushegn, Havemøbler,
Grill og Grillborde.



Se de nye Rais-modeller.



Kampens sponsor: Den nydelige herre i midten, er restauratør **Elvin Blankensteiner** som ønsker Sten Ziegler og Kurt Stendal held og lykke i pokalkampen mod B 1903. På bordet ses at askebæger der fortæller, at her sidder der stamgæster, som sammen med fodboldpublikummet har de bedste forhold ved divisionsfodbold her i landet. Især på det kulinariske område har Blankensteiner markeret sig stærkt, det kom til udtryk, da arvefjenden Frem tog til Hvidovre Stadion og holdt deres årlige afslutningsfest – i selskabslokalerne. FC



Vil du være glad!
**Sig skål med
 Ceres Fad**
 En ØL i topklasse.

ofo STORE HUS Foto

STORE HUS FOTO



Sadelmagerporten 2
 2650 Hvidovre Telefon 01-78 36 92

Stort udvalg af
KAMERAER

Film fremkaldes på 48 timer.

ofo STORE HUS Foto

La Strada

Man hygger sig
 til kl. 5 morgen

Tlf. 58 52 16 - 78 82 97

På gensyn
 søndag den
 14. okt. kl. 19.00

**Hvidovre –
 Ikast**

DAGENS POKALKAMPE:

Lyngby – B 1909
 AB – Viborg
 B 93 – KB
 Hvidovre – B 1903
 AGF – OB
 Næstved – Vejle
 Kolding – Esbjerg

SØNDAGENS PROGRAM:

13.30 AaB – Skovbakken
 13.30 AGF – Slagelse
 19.00 Esbjerg – OB
 13.30 Næstved – Kastrup
 14.00 KB – Frem
 13.30 B 1901 – B 1903
 19.00 Hvidovre – Ikast

Husk
 hver torsdag

Fodboldmagasinet

**TIPS
 bladet**

Et sikkert tipstegn
 sæt **X** ved en sol fra ziegler
 – **SOL** hele året –

Sommerbrun på 8 dage

- solbrun på rekordtid
- aldrig skoldet
- ingen hududtørring
- ingen brug af briller
- medicinsk anerkendt

SALG AF:

- solhimle
- solbænke
- solsenge
- kombi-modeller
- alt tilbehør



ziegler
 hundige strandvej 46
 2670 greve strand
 tlf. 02 - 90 98 35

- solbehandling
- hudpleje
- hudanalyse
- manicure
- bio-præparater
- rådgivning

Kirsten Ziegler

uddannet kosmetolog

Ring og aftal tid
 02 - 90 98 35



Stående fra venstre: Ulla Hansen, Finn Larsen, Sonja Outzen, John Kaas.
Siddende: Anita Andersen, Jette Byring Jensen.

FRIHEDENS FRISØR

Alt indenfor moderne m/k frisure.
Undgå ventetid – bestilling modtages.
TELEFON 49 02 08



GL. KØGEVEJ 362
TELEFON 78 03 02

DERES specialforretning SKJOLD BURNE VINE

- den med tyren

Stort udvalg i
vingaver, piber, lightere
Tipsforhandling



Ruth & Johs. Madsen
Tobak . Vin og blade
Hvidovrevej 91 - Tlf. 75 16 86



er sponsor for HIF

sportsfolk
ta' cyklen

Cykelhuset

CENTRAL

v/ Arvid Sørensen

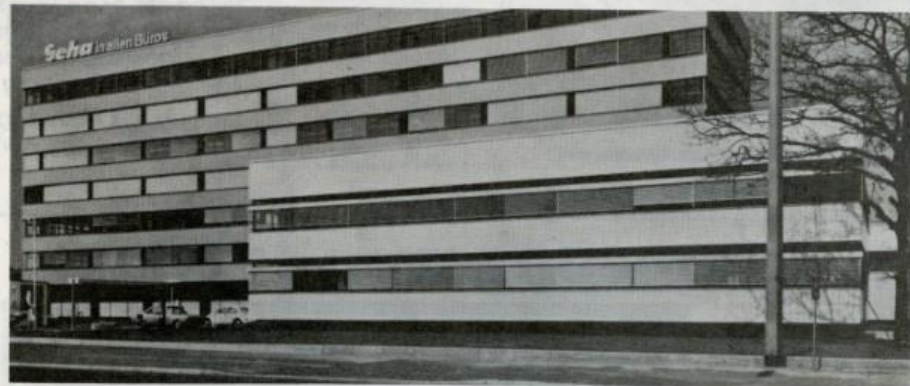
HVIDOVREVEJ 251 - TLF. 78 10 37



Danmarksserieholdet. Bageste fra venstre: Allan Rønberg, Poul Arne Andersen, Rene Kragh, Flemming Olsen, Sten Westergård, Bjarne Winsløw, holdleder Jens Hauge, træner Jørgen Klomp. Forreste fra venstre: Flemming Rasmussen, Sten Hansen, Jesper Petersen, Ole Nielsen, Bjarne Lohse, Michael Steffensen.

Geha

på ethvert kontor



Geha-Werke Hannover

Geha DUPLIKATORER

GASVÆRKSVEJ 16
1656 KØBENHAVN V
TLF: (01) 210800*

Stencilsduplikatorer
Spritduplikatorer
Stencilsbrændere
Overhead Projektorer

Kopimaskiner
Farvebånd
Skriveredskaber

LYNGHOLM KLOAK - SERVICE

Hvidovre
Kloak-service ApS.

v/ Flemming Lyngholm Madsen
Tlf. privat 01 - 49 45 24



RADIODIRIGERET SERVICE

01 - 46 11 49

- KLOAKER
- FALDRØR
- VASKE
- AFLØB
- RENSES MED
MOTORSPLIT



Birger Pedersen er ved at genfinde humøret.

BT-LÆSERBREV-CITAT:

Du må ikke opgive fod- bolden Birger

Vi var meget kedede af at høre om det, der skete med Birger Pedersens ben. Men du må ikke opgive at spille fodbold mere, Birger, for du er ikke kun Hvidovres bedste mand, men Danmarks bedste fodboldspiller. Vi håber, at du også spiller næste år og kommer i form, så du kan komme på landsholdet. Det er lige dig, de har brug for.

Lars og Vivi Hemmingsen
Guldborgvej 36, Kbh. F.

Reklameopgaven er klar!

reklame
brochurer
plakater
ideudkast
litografi
reproduktion

Repromanden

Preben Knak Kettevej 19 2650 Hvidovre Tlf. nr 490252

Velkommen til B 1903

B 1903-profferne kalder de sig, vennerne fra Lyngbyvejen, og når man kender spillerne og lederne, må man sige, at de kører det professionelt - både på banen og udenfor banen. Deres sidste bedrift var at spille 2-2 mod Valencia, et resultat der er ikke mindre end fremragende. Træner Erik Dennung kører på sidste år, og skal i 1980 virke i B 93, hvor han har været før. Den bedste anbefaling en træner kan få, er den, at vende tilbage, hvor han har virket før, og det er helt sikkert, at der går kun to-tre år, så er han igen i B 1903. Når man betragter divisionsholdets spillerstab, kan man godt forstå, at de er et tophold, og holdet havde et kolossalt opsving lige omkring sommerferien, hvor de scorede næsten 25 mål i tre kampe - det havde ingen troet at B 1903 kunne præstere. Det er nu fjerde gang at Hvidovre skal møde B 1903 i år, en turneringskamp og to pokalkampe er blevet afviklet, og vi skal mødes endnu en gang den 21. oktober i Idrætsparken, det er lige lovlig meget. Når du ser kampen i dag, så læg mærke til B 1903's målmand Per Poulsen, et stortalent uden lige, og han har jo også spillet en del landskampe, i øvrigt sammen med højre back John Andersen, der er holdets anfører. Midterforsvaret er måske Danmarks bedst fungerende, med Jørn Damm og Jørgen Lorentzen, de er utroligt svære at komme forbi. Men ellers er den mest iøjnefaldende markspiller nok Thomas Larsen, der er manden, der gør de to målslugere Niels Haarbye og Poul Erik Thygesen, så farlige som de er. Et sevärdigt mandskab der desværre lider under, ikke at have et lokalt publikum der kan bakke dem op, men det kan være det kommer. Jeg under dem det virkelig.

Finn Cyril



Erik Dennung

Tal først forsikring med en Baltica-assurandør



BALTICA

Hvidovrevejs Butikstov
Hvidovrevej 178 - 2650 Hvidovre
Tlf. 01-47 33 00



3 Snitter m/sild Kr. 15,00
Pariserbøf Kr. 23,50
Gorgonzola m/æggeblomme Kr. 18,00

incl. 1 glas Tuborg Fad

Prøv også vor Dinér Transportable
Ring efter menuforslag
78 79 51

- og efter
kampen ses vi
s'fø'li' på

Johnnys Pub & Bodega

- stedet,
hvor sportsfolk
mødes!

Hvidovrevej 356
telefon 78 44 61

Åben fra 10 morgen til 2 nat
Køkkenet lukker kl. 1.



du vil
gå godt
i et par
kvali-
tets sko
fra

Leif Sørensen
Bredalsparken
Sko Hvidovrevej 320 . Tlf. 78 27 81

Holdopstillingerne

Hvidovre

- 1 John Hansen
- 2 Finn Johansen
- 3 Sten Ziegler (anf.)
- 4 Michael Christensen
- 5 Sten Hansen
- 6 Günther Lindahl
- 7 Poul A. Andersen
- 8 Tad Gapinski
- 9 Flemming Olsen
- 10 Kurt Stendal
- 11 Claus Moestrup
- 12 Lars Vang
- 13 Søren Andersen
- 14 Flemming Rasmussen
- 15 Jørgen Jacobsen

Træner: Jørgen Hvidemose

B 1903

- 1 Per Poulsen
- 2 John Andersen (anf.)
- 3 Jørn Damm
- 4 Benny Johansen
- 5 Poul Kristiansen
- 6 Mikael Sundby
- 7 Keld Kristensen
- 8 Thomas Larsen
- 9 Niels Haarbye
- 10 Bent Kristiansen
- 15 Poul E. Thygesen
- 17 Jørgen Lorentzen
- 19 Finn S. Jensen
- 21 Jan Kreibke

Træner: Erik Denning

Dommer: Ole Amunsen

Kampbolden er skænket af Reino Radio, Gl. Køgevej 268
Selvfølgelig en SUPER SELECT BOLD



Alle ender hos

MAX & maxine.

v/ Jørgen Henriksen - Hvidovrevej 340 - Tlf. 01 - 78 55 22

HIF'ere handler også hos

Reino Radio

Gl. Køgevej 268, Hvidovre - Tlf. 49 33 22

- den lokale radiofaghandler

**Kig ind i
det ny centrum
for sportsfolk...**

Hvidovres eget sports-magasin
hos John Steen Olsen...

Frihedens Butikcenter



HVIDOVREVEJ . STRANDMARKSVEJ . TLF. 49 00 99

METO spiller op til HVIDOVRE

NYHED fra Sony



Sony tør godt introducere 80'ernes bestseller midt i en udsalgstid

TC-K15 kassettedeck

Markedets bedste køb til prisen!
Med Dolby susreduktion. Et slettehoved og et combihoved. Combihovedet er af slidstærkt Ferrit. Servostyret DC-motor. Indstilling for tre båndtyper, automatisk Bias indstilling og indgangsvælger til MIC og line. Wow & flutter $\pm 0,2\%$, signal/støj: 56 dB. Frekvensområde: 40-15.000 Hz.

Pris kun kr. **1.595**

HI-FI
størst
hos udvalg

METO
HI-FI-CENTER

Hvidovrevej 78
Tlf. 4150 00

Juntaen i tænkeboks



Hvidovres træner Jørgen Hvidemose har gjort det fremragende, i den korte tid han har været hos os.

Stillingen i 1. division

KB	26	53-27	38
Esbjerg	26	48-25	38
Kastrup	26	40-23	34
Næstved	26	50-39	31
OB	26	43-34	31
B 1903	26	42-28	30
Vejle	26	42-35	28
AGF	26	43-36	27
Frem	26	26-26	27
Ikast	26	40-51	22
Hvidovre	26	32-49	22
AaB	26	34-40	21
B 93	26	23-38	19
B 1901	26	37-48	18
Skovbakken	26	24-51	17
Slagelse	26	27-54	13

Danmarksserien kreds 2

Hvidovre	19	42-21	29
Avarta	19	38-18	27
Køge	19	50-47	22
B 1903	19	29-27	21
Stubbekøbing	19	35-35	20
Hørsholm	19	39-30	19
Rødovre	19	35-34	18
Holbæk	19	34-36	18
Herlev	19	21-32	17
B 1921	19	26-33	15
Vordingborg	19	27-39	14
Knabstrup	19	22-46	8

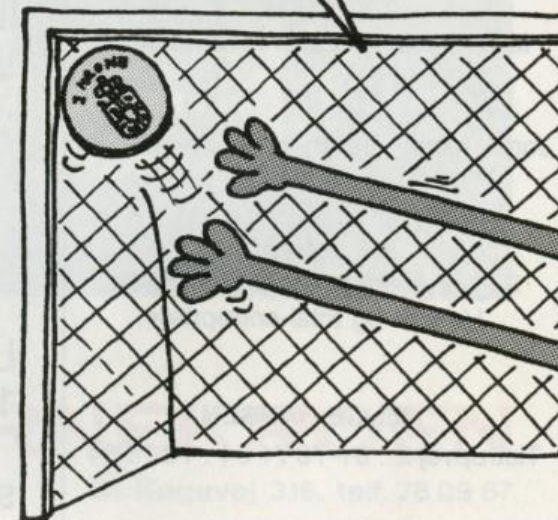
Strandmark Afd.,
Frihedens Butikcenter,
tlf. 78 81 33

Hvidovre-Syd Afd.,
Hvidovrevej 253,
tlf. 78 26 12

Hvidovre Afd.,
Hvidovrevej 103,
tlf. 75 15 21

 **Bikuben**

Få økonomien i topform i Bikuben



– stedet
hvor også
HIF'erne
spiller billard.



Kings Club

FALKONER ALLE 63, TLF. 10 64 54

Køkkenet er åbent fra
kl. 22-6 morgen

BOGTRYK/OFFSET



From & Co's Eftf. ApS
Vagn Jensen - Mogens Saugmann

MOSE ALLE 10B - 2610 RØDOVRE
TELEFON 01 - 70 78 00

HELGE HANSEN

Murermester & entreprenør ApS

Jord-, kloak-, beton- og murerarbejde

Vi udfører:
Fag-entrepriser . Vedligeholdelse
Hoved- og total-entrepriser

HELGE HANSEN
Tistrupvej 2 . 01-78 71 04 . 78 76 84

Gør som
HVIDOVRE
IDRÆTSFORENING
– kør med

Edelskavs
TURISTTRAFIK

01-68 21 90

Luksusbusser -
11-58 personer

SPECIEL HANDICAP-BUS



Reino og Kurt Stendal kørte sammen ud til Birger Pedersen og afleverede et farve TV, han kunne låne, medens han lå på hospitalet. FC

Hos **FONA**
kan du få et
komplet

JVC Hi-Fi anlæg
fra

KR. 220
PR. MÅNED

FONA Hi-Fi
CENTER
HVIDOVRE STATIONSCENTER 37
47 16 21

**ET GODT
MÅL** →

efter dagens kamp
er »henne om hjørnet«
hos Jytte og Werner



STJERNEKROEN

Gl. Køgevej 316, telf. 78 09 67

Bliv
medlem
af:



Støt Hvidovrespillerne
ved udekampe.

Ta' med
Supporterbussen

BP FRIHEDEN
Servicecenter
& kiosk

v/ Søren Raben

AUTOREPARATIONER

Åbent:

Hverdage 6-24

Søn- og helligdage 7-24

Lodsvej 3-5

49 41 53 - 78 27 30

Strøg kiosken

Hvidovrevej 261 (overfor Bredalsparken)
telefon 78 25 55

Aviser . Ugeblade

Papirvarer . Tips . Film

Kollektør til Landbrugs- og varelotteriet

Indskudsbod til trav og galop

NYHED!

i Danmark...

- når vi modtager Deres TV til reparation -
bliver Deres billedrør målt og levetidstestet gratis...

Ring derfor til:

**FENGER'S
TV SERVICE**

Evt. gratis låne-TV
under reparation

78 71 57

maler du selv?

- så vil du sikkert sætte pris på at kunne købe Flügger maling, som kan købes direkte hos os. Det er den kvalitet, vi malere selv anvender og har gode erfaringer med. Har du også brug for et par gode råd, så giver vi gerne nogle professionelle tips. Kom og lad os snakke om det.

Flügger byggefinish

**Malerfirma
Bengt Petersen ApS**

Hvidovrevej 286, 2650 Hvidovre.
Tlf. 01 - 78 15 36.
Åben 9-17.30, fredag 9-19,
lørdag 9-13.



Hvidovres træner i 1980, John Sinding følger sine kommende spillere meget intenst, både til træning og i kamp. Ses her sammen med »Max«.

**Tilskuerbarometer
for pokalkampe i 1979**

Hvidovre - Slagelse	3.700
Hvidovre - B 1903	5.600
Hvidovre - B 1903	2.700
Hvidovre - Husum	1.000
Hvidovre - Skovbakken	600
Hvidovre - B 1903	?

Hvidovres målscore:

Turnering - Pokal

Kurt Stendal	11	4
Poul Arne Andersen	10	
Birger Pedersen	4	
Hans Aabech		4
Flemming Rasmussen	1	1
Flemming Olsen	1	
Kim Bonnesen	1	
Steen Hansen	1	
Claus Moestrup		1
Jørgen Jacobsen		2
Kim Eriksen		1
Günther Lindahl	1	

JØRGENSENS rejsebureau

Hvidovre Idrætsforening's
rejsebureau

— og dit —

Ferierejser • Sportsrejser • Forretningsrejser

f. eks.

Olympiaden i Moskva

i juli / august 1980 fra kr. 1.995

ring

01 - 22 44 22

Cafeterialand

Restauration – Bodega

åbent fra kl. 8.00 – 24.00

Diner Transportable – Smørrebrød

HVIDOVREVEJ 136 - TLF. 75 06 97 - EBERT CARLSEN
TLF. 75 71 46

KAMPPROGRAM FOR DIVISIONSHOLD 1979



Efterårets kampe:

Søndag den 5. august	kl. 19.00	Hvidovre - Slagelse
Søndag den 12. august	kl. 19.00	OB - Hvidovre
Søndag den 19. august	kl. 19.00	Hvidovre - Kastrup
Torsdag den 23. august	kl. 19.00	Frem - Hvidovre
Søndag den 26. august	kl. 19.00	Hvidovre - KB
Søndag den 2. september	kl. 19.00	Næstved - Hvidovre
Søndag den 9. september	kl. 18.30	Hvidovre - Esbjerg
Søndag den 16. september	kl. 19.00	AGF - Hvidovre
Søndag den 23. september	kl. 19.00	Hvidovre - AAB
Lørdag den 29. september	kl. 15.30	B 93 - Hvidovre
Søndag den 7. oktober	kl. 19.00	Hvidovre - B 1901
Søndag den 14. oktober	kl. 19.00	Hvidovre - Ikast
Søndag den 21. oktober	kl. 14.00	B 1903 - Hvidovre
Søndag den 28. oktober	kl. 10.00	Hvidovre - Vejle
Søndag den 4. november	kl. 13.30	Skovbakken - Hvidovre



»alt om sport«

Sportsbladet i farver

Kurt Nielsen taler ud i artikel-serie:
Jeg fik et los i røven når vi tabte



Dagens Geha-spiller. Kim Eriksen scorede igen 2 mål, og er nu oppe på 7 mål i efteråret.

go'start
du vinder
hver gang
ved at oprette
en god konto i

**ARBEJDERNES
LANDSBANK**

TIL FODBOLD OG FEST RÅDHUSSALONEN
ER BEDST -



YVONNE



LONE



LINDA

NÅR DET GÆLDER DERES HAR
er vi alle klar til at betjene Dem

RÅDHUSSALONEN

DAME OG HERREFRISØR - PARYKKER
TLF. (01) 782794
SOGNEGÅRDS ALLE 38 . HVIDOVRE



SVEND

HVIDOVREs STØRSTE EJENDOMSCENTER
SÆLGER ALT...

BØJE'S

EJENDOMSKONTOR
***01-75 30 70**
Aften 01-49 50 80

Speciale: Salg af villaer, grunde, ejerlejligheder, andelslejligheder m.m.,
samt udlejning af villaer og lejligheder.



Kan købes i boderne
på Stadion:

- HIF T-shirts kr. 46-50
- HIF Halstørklæde ... kr. 30
- HIF Emblemer kr. 5
- HIF Spillermærker... kr. 5
- Polokasket, rød kr. 10
- Polokas., rød m. mrk. kr. 15
- HIF Banner kr. 35
- Lodsedler - Programmer m.v.

Publikum kårede
Michael Christensen
som bedste spiller mod B 1901



Husk at stemme på dagens bedste spiller og deltag i lodtrækning om en 1/1 flaske rødvin fra: **Hvidovrehjørnets Kolonialhandel.**

Vi vogter

Mode-Linjen

Mode-rigtigt
Tøj fra



Wandorf

FRIHEDENS BUTIKSCENTER TLF. 490444

JUNIOR & HERRETØJ

**HVIDOVRE
ET GODT MÅL**

for dine indkøb



HVIDOVRE KONTTO

Hvidovrevej 87A
75 23 32

HIF's garantklub

»DET GULE KORT«

Klubben som alene støtter HIF's professionelle afdeling – vil du være med til at støtte, så tegn en andel af kr. 200, (men gerne flere andele).

Garantklubben »DET GULE KORT« giver af sine midler støtte til: køb af spillere – træningslejre og ture – spillerbonus af forskellig art – samt forskellige former for underholdning ved hjemme og udekampe.

Har du en idé – vil du være med i arbejdet – vil du sponsere – vil du tegne een eller flere andele – så ring – vi er parate til at formidle *din* støtte:

Kressner
78 98 41

A. O. Andersen
78 16 61

Johnny Toft Sørensen
78 44 61

Birthe Petersen
78 90 03

Bøje Sandgård
75 30 70

Willy Faxholm
78 82 50

Vær med til at kåre forårets
og årets Hvidovrespiller.

Læg talonen i de opstillede kasser.

Dagens HIF-spiller _____



**TUBORG er lidt bedre
på alle pladser.**

Med venlig hilsen *TUBORG TB.*

Tilskuerens navn _____

Adresse _____ Postnr. _____